

espaces

Bulletin mensuel de l'AVIVO • Genève
N° 3 mars 2017 • 33^{ème} année



L'ASSOCIATION
DE DÉFENSE ET DE DÉTENTE
DE TOUS LES RETRAITÉS
ET FUTURS RETRAITÉS

Edito

HONNEUR AUX FEMMES !

Avec les giboulées de mars, mais aussi les prémices du printemps, on fête en ce mois de mars le 8, le jour dédié aux femmes de tous les pays, les travailleuses, les actives, les jeunes et les retraitées.



Hélas, on le sait, on le répète, bien trop nombreuses sont celles qui aujourd'hui vivent dans la précarité, l'inquiétude, voire la misère ou s'angoissent, à juste titre, pour leur avenir, et celui de leurs enfants.

Certes, depuis le jour déclencheur du 8 mars 1910, quand Clara Zetkin demanda l'inscription de cette date symbolique à la conférence internationale des femmes socialistes à Copenhague, la condition féminine a bien changé.

Aujourd'hui, les fonctions suprêmes sont accessibles aux femmes, toutes les voies professionnelles et estudiantines leur sont ouvertes. Les jeunes filles peuvent s'identifier à des modèles ambitieux et prouvent partout leurs capacités scolaires et artistiques.

Mais il y a encore loin des paroles aux actes.

En Suisse, on connaît l'écart encore énorme (et si injuste) des différences salariales entre hommes et femmes.

Malgré ces différences, le parlement fédéral considère qu'au nom de l'égalité, il est maintenant normal que l'âge de la retraite des femmes soit aligné sur celui de leurs homologues masculins ! Nous lutterons pour que cette mesure ne soit pas appliquée.

Ailleurs, dans le monde, nombreuses demeurent les fillettes non scolarisées, et les femmes travaillant sans reconnaissance, exploitées ou meurtries.

Il est donc bien légitime de dédier une journée dans l'année pour dénoncer ces abus, ces injustices criantes et tenter d'augmenter les efforts pour les réduire.

A Genève, plusieurs occasions de rencontres intéressantes sont déjà programmées :

D'abord, dans le cadre de l'animation Cinélux-AVIVO, un film de Margarethe von Trotta sera projeté le jeudi 9 mars à 14 heures, dans la nouvelle salle rénovée du Cinéma Lux : Hannah Arendt, dédié à la vie de cette magnifique philosophe.

L'association Kyrielle organise une conférence le 1^{er} mars, à la Maison de quartier Chausse-Coq, Vieille-Ville : Isabelle Graesslé présentera l'histoire de Marie Dentièrre, la première femme théologienne de Genève, fort méconnue.

Les bibliothèques municipales ont prévu une semaine sur l'Egalité, en organisant plusieurs animations axées autour des mobilisations pour la promotion de l'égalité entre femmes et hommes à travers le monde. Une excellente occasion de sensibiliser le jeune public et de sortir avec ses petits-enfants !

Vous pourrez voir entre autres un spectacle «Cœurs migratoires» , réalisé d'après des récits de femmes migrantes, le mardi 7 mars à 18 heures 30, Bibliothèque de la Cité. Et au même endroit, assister à une table ronde : «Féminismes d'ici et d'ailleurs: regards sur la diversité des luttes pour l'égalité», le jeudi 9 mars, à 19 heures.

Ne manquez pas de consulter la presse genevoise pour vous renseigner sur les manifestations prévues !

Et profitez du renouveau printanier qui arrive.

Annette Zimmermann

LES ÉCARTS DE RENTES ENTRE FEMMES ET HOMMES EN SUISSE

La revue «aspects de la sécurité sociale» éditée par l'OFAS (Office Fédéral des Assurances Sociales) a publié à fin 2016 le rapport final commandé par ses soins d'une étude de 5 professeurs de la Haute école spécialisée bernoise sur les différences entre les rentes de vieillesse des femmes et des hommes en Suisse.

Personnes sélectionnées pour l'étude

Il s'agit des personnes qui ont pris leur retraite entre 2002 et 2012. En 2012, au moment de l'étude, elles avaient toutes passé l'âge ordinaire de la retraite, mais avaient moins de 76 ans. Ces personnes ont donc travaillé dans les années de 1957 à 2002 pour les plus âgées et 1967 à 2012 pour les plus jeunes. Imprégnée du contexte économique et social de l'époque, leur situation reflète la répartition traditionnelle des tâches au sein de la famille : l'homme est le pourvoyeur et travaille à plein temps, la femme s'occupe de la maison et des enfants et participe peu, voire pas du tout, du fait de la faiblesse des structures d'accueil extrafamilial au marché du travail.

Le 2ème pilier explique l'écart de rentes entre femmes et hommes

La comparaison entre la rente moyenne des femmes et celle des hommes révèle un écart important de plus de 20'000 francs par année ou de près de 40%. Une analyse séparée des trois piliers (voir tableau) démontre que l'écart est très marqué dans la prévoyance professionnelle et le 3ème pilier et très faible dans l'AVS. La part de la prévoyance privée, à laquelle les femmes ont peu cotisé du fait de leurs revenus insuffisants, ne constitue qu'une part minime de la rente globale.

Environ trois quarts des hommes perçoivent une prestation de la prévoyance professionnelle, ce qui est le cas de seulement un peu plus de la moitié des femmes. On mesure là tout le poids des lacunes dues à un retrait temporaire ou permanent de la vie active ou à une réduction du taux d'occupation, et leur impact direct sur la prévoyance professionnelle.

Le revenu moyen des épouses atteignait à peine le quart du

revenu de leur mari. En outre, jusqu'en 1995, les femmes pouvaient prélever leur capital de prévoyance de manière anticipée au moment de leur mariage, ce qui explique en partie un écart de rentes de près de 50% chez les couples mariés. Notons qu'il n'y a pratiquement pas de différence de niveau de rentes chez les célibataires, probablement parce que le parcours professionnel des femmes et hommes célibataires se ressemble.

Dans l'AVS, les différences entre les parcours des femmes et des hommes sont largement compensés par le splitting, l'octroi de bonifications pour les tâches éducatives et d'assistance, ainsi que par le fait que la fourchette des rentes est relativement étroite (la rente maximale n'est que de deux fois plus élevée que la rente minimale). L'AVS représente près de 80% des rentes des femmes, contre 57% des rentes des hommes.

L'écart de rentes en Europe

Sur le plan européen, la Suisse se trouve selon une statistique de 2013 en dessous de la moyenne des 27 pays de l'Union Européenne, qui présentent de grandes disparités entre eux. L'écart au niveau européen est de 40%. Les différences sont nettement moins importantes dans les pays d'Europe de l'Est, anciennement socialistes, que dans les pays d'Europe occidentale, économiquement plus développés. L'Estonie, qui affiche un écart de rente de seulement 4% dispose d'un système de rentes indépendant du sexe.

Avec un système étroitement lié aux revenus du travail, le Luxembourg, l'Allemagne, le Royaume-Uni et les Pays-Bas sont les pays les plus inégalitaires. Le Danemark est le seul pays d'Europe occidentale dont l'écart de rentes entre les sexes est inférieur à 20%.

Gérald Crettenand

Ecarts des rentes en moyenne par an (2012)

en francs	femmes	hommes	différence	
Rente AVS	21'663	22'269	606	2,7 %
Rente 2ème pilier	10'948	29'622	18'674	63,0 %
3ème pilier	681	1'494	813	54,4 %
Rente globale	33'292	53'385	20'093	37,6 %

RIE3, LE SIGNAL A-T-IL ÉTÉ ENTENDU ?

AVIVO

Le 12 février dernier, le peuple et les cantons ont largement refusé une indécente baisse d'impôts en faveur des grandes entreprises et des plus fortunés. Le PDC, le PLR, l'UDC et le MCG auront-ils compris la valeur de ce message alors qu'ils devront rapidement reprendre cette réforme de la fiscalité et voter celle sur l'avenir de nos retraites ?

Un vote historique

Le refus de la 3^e réforme de l'imposition des entreprises (RIE3) est un vote historique. Ce double NON de la population (59%) et des cantons (22 sur 26 !) met un terme à une décennie de baisse d'impôts pour les grandes entreprises et les plus fortunés. Plus fondamentalement, c'est la spirale du dumping fiscal qui, pour la première fois, est stoppée.

Une concurrence fiscale exacerbée

L'Union européenne demande depuis 10 ans à la Suisse de cesser d'accueillir des entreprises étrangères grâce à des cadeaux fiscaux qui leur permettent de ne payer presque aucun impôt alors qu'elles réalisent en Europe et de par le monde des chiffres d'affaires et des bénéfices

colossaux. RIE3 devait y remédier. Cependant, le Conseiller fédéral Ueli Maurer (UDC) et la droite aux chambres fédérales ont saisi cette occasion pour introduire en nombre des astuces fiscales qui auraient généré une concurrence destructrice, cette fois-ci, entre les cantons eux-mêmes !

De vraies menaces sur le service public et les prestations

Ce faisant, cette RIE3 représentait des milliards de pertes d'impôts au seul profit des grandes entreprises et de leurs plus gros actionnaires. Au niveau des cantons, des villes et des communes, la facture aurait été payée, une fois encore, par des coupes dans les prestations et le service public.

RIE 4 et Prévoyance 2020

Mais grâce à ce rejet en votation populaire, une nouvelle mouture beaucoup plus raisonnable de la réforme devra rapidement être proposée. De plus, ce NON cinglant est de bon augure concernant tous les projets qui, à Genève comme à Berne, menacent nos prestations. Le signal a-t-il été entendu par le PDC, le PLR, l'UDC et le MCG ? La fin des travaux du Parlement sur la réforme des retraites (Prévoyance vieillesse 2020) sera un premier test grandeur nature, avec une votation populaire prévue à l'automne 2017.

Grégoire Carasso

Publicité

CHRISTIAN EGGS LABORATOIRE DENTAIRE

Réparation rapide 7/7j. et à domicile

Devis gratuit - Prix AVIVO

1 rue de l'Aubépine
(angle 69, rue de Carouge)
Tram 12
arrêt place des Augustins
Tél. 076 385 89 55

Informations

L'AVIVO VOUS INFORME

**Horaires provisoires du service Loisirs -administration journal
dès le 23 mars et jusqu'au 5 mai 2017 inclus**

**Lundis-mardis-mercredis : 8h30-12h et 13h30 - 17h
Jeudis et vendredis : 13h30 - 17h (fermeture le matin)**

IMPRESSUM :

Editrice responsable : Nathalie Schmitt Contact : AVIVO - 25, rue du Vieux-Billard - Case postale 155 - 1211Genève 8 / Tél. 022 329 14 28 - Fax. 022 320 10 27 / admin-journal@avivo.ch / www.avivo.ch / CCP: 12-3286-4 / Tirage10'000 exemplaires Impression Atar Roto Presse, Satigny.

espaces-marsr 2017

À LIRE À DÉCOUVRIR

CLAUDE MARTHALER

A TIRE - D'ELLES

FEMME, VÉLO ET LIBERTÉ



4

Le livre

Édité aux éditions Slatkine, cet ouvrage est magnifique !

Papier glacé, typographie impeccable et très soignée, une page de couverture colorée et suggestive : sur un vélo jaune sans roulement, une cycliste acrobate et ravissante, vêtue d'une robe rouge à pois blancs.

Le livre s'ouvre avec une fresque murale évoquant avec humour et légèreté diverses manières d'utiliser une bi-(mono)-cyclette.

L'auteur

Claude Marthaler a parcouru le monde sur son vélo. Il aime aussi écrire, et donne régulièrement des conférences après ses périples. Il a publié plusieurs récits de voyage, notamment "Le Chant des roues".

Il a fait ici un remarquable travail de recherche afin de pouvoir présenter plusieurs personnalités, souvent méconnues, illustrant son propos : la bicyclette est l'avenir de la femme !



Annette Zimmermann

Qui sont ces femmes éprises de liberté ?

D'abord, la plus ancienne : Louise Armaindo (1863-1900), originaire du Québec, et qui fut une championne de la course à pied, et ensuite gagna plusieurs concours de cyclisme.

La plus fantaisiste : on découvre aussi les exploits d'Annie Londonderry, qui prétend avoir fait le tour du monde à vélo, en 1894 ! En fait, elle a relevé le défi de partir en aventurière (abandonnant mari et enfants), avec sa bicyclette, en utilisant les paquebots pour se déplacer !

La plus solidaire : Gabriella Bolliger

Elle "enseigne" la bicyclette à des femmes immigrées vivant en Suisse. Grâce à ces cours, les migrantes peuvent sortir de leur isolement, mieux comprendre les désirs et les activités de leurs enfants, filles ou garçons.

L'artiste, reine du vélo poétique : Jessica Arpin
C'est la fée en couverture du livre !

«Visage mutin, timbre de voix enfantin et casquette vissée sur la tête, elle torpille la routine, arpentant le goudron comme la scène avec la pétulance d'une bouilloire et la délicatesse du thé blanc.»

La technicienne chevronnée : Denise Belzil

Denise est une experte dans l'art de la réparation de n'importe quel genre de cycles. Elle a créé une école, TechnoCycle, qui forme des mécaniciens hors pair oeuvrant partout dans le monde.

Vous en découvrirez encore bien d'autres, toutes plus sympathiques les unes que les autres. Bonne lecture !

Annette Zimmermann



mobilité

Concepteur d'autonomie



Fauteuil relax-releveur

Nouveau revêtement - Lavable en machine

5 ans de garantie - Disponible en 2 moteurs - Divers coloris - Autres modèles à choix

Participation AVS

Fr. 900.00

à l'achat d'un fauteuil
roulant



Lit médicalisé

Grande largeur disponible

ACTION

Fr. 2'500.00
matelas inclus
hors livraison

Location possible



SECURITE

Aménagez votre salle de
bains selon vos besoins



Enfin disponible en Suisse

Guépard ultra léger fibre de
carbone et 6 autres modèles
à choix



Scooter électrique

Profitez de la vie
Venez essayer au magasin
Location et occasion



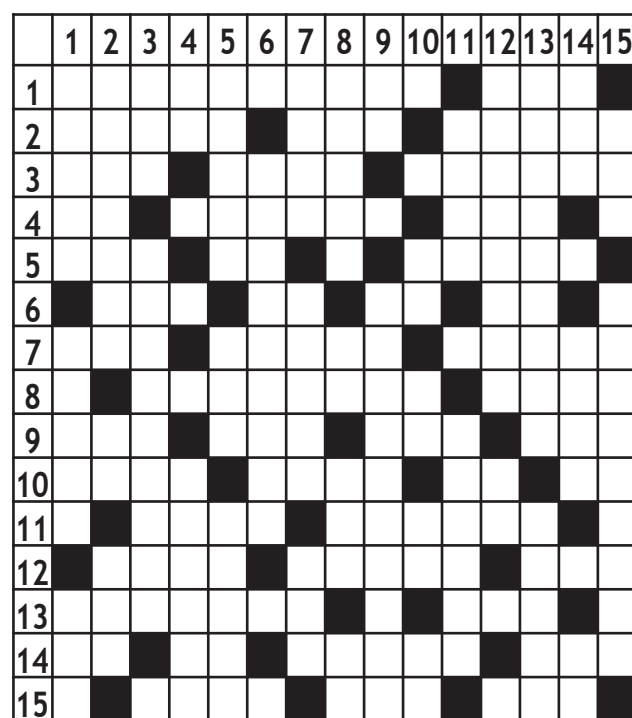
Visitez notre site www.mobilitehandicap.com

Evaluation : Ergothérapie à domicile par professionnel

52 rue de St-Jean - 1203 Genève - Bus 7-9-11 arrêt Délices - Tél. 022/344 42 55

Publicité

Mots croisés n° 298



6

HORIZONTALEMENT

1. Ni bien, ni mal. Interj. de soulagement. 2. Chaîne de montagnes russes. Direction. Minable. 3. Aurochs. Dieu de Vents. L'enfer du jeu. 4. Passe à Saint-Omer. Félicitons. Argot : bagarre. 5. Chaîne de TV américaine. Sodium. Réservoirs. 6. Parlé en Picardie. AU. Adj. possessif. Lawrencium. 7. Risqué. Dérobade. Oeuvre narrative. 8. Figure géométrique. L'argent est celui de la guerre. 9. Céréale. Vaste étendue couverte de dunes. Prière. Substance cristallisée. 10. Dép.60. Astronome néerlandais. S'est marré. Conservé en mémoire. 11. Coterie. Ancien palais des dalai-lamas. 12. Félicité. Décoré. Conifère. 13. Absorbant. Partie de bateau. 14. Métal. Centilitre. Raisonnable. D'un auxiliaire. 15. Récipient. Général sudiste. Fédération d'Etats

Mots croisés
solution du n° 297

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	I	R	A	S	P	O	U	T	I	N	E			A	U
2	E	P	I	L	E	R		L	E	S	S	E	P	S	
3	K	O		E	M	I	E	T	T	E		E	S	T	E
4	A	L	E	X	I	S		I		E	T		A	I	L
5	T		P	A	L	E	R	M	E		A	L	U		E
6	E	N		N	L		B	A	L	E		S	M	O	G
7	R		A	D	O	S		T		V	I	D	E	R	A
8	I	O		R	N		M	U	S	E	E		S	O	N
9	N	O	V	A		R	O	M	A	I	N	S		N	T
10	B		A		C	O	U		P	L	I		A	G	E
11	O	N	D	E	S		S	E	P		S	A	G	E	
12	U		I	N		A	S		H	O	S	T	O		E
13	R	A	M	E	R		O	M	O		E		R	U	T
14	G	I		E	M	A	N	E		D	I	N	A	N	
15		N	O		C	S		T	O	C		U		E	L

VERTICALEMENT

1. Son discordant. Ville des Deux-Sèvres. Ville natale d'Henri IV. 2. Fils de Gaia. Chiffre romain. Vin. 3. Urus. Philosophe allemand. 4. Cela en cours. Précipite (s'). 5. Partie de l'intestin grêle. Met sa confiance en. Roman de Chateaubriand. 6. Grenouille américaine, appelée grenouille taureau en France. 7. Ville de Norvège. chanteur français. Secte. 8. Détériorer. Immatriculation en Suisse. Ancien parti politique français. Devant Paso. 9. Cérium. Hormone sécrétée par l'épiphyse. 10. A lui. Electronvolt. Outil de dessinateur. Pro. personnel. 11. Conjoint. Humaniste néerlandais. 12. Jeune oiseau. Pro. personnel. 13. Portés par les corps de l'Armée. Capables. 14. Amusant. Surfaces. Tantale. 15. Signal. Emprise.

AUDI CONSEIL
NOVASON
Pour mieux entendre

Aux Eaux-Vives

42, rue de la Terrassière - 1207 Genève - Tél. 022 340 27 10
Tram 12 et 16, arrêt Villereuse
Parkings: Villereuse - Eaux-Vives 2000 - Migros

A Champel

4, av. A. Bertrand - 1206 Genève - Tél. 022 347 47 66

www.novason.ch

Test gratuit sur présentation de cette annonce

Audioprothésistes diplômés Fournisseur agréé AI/AVS/SUVA

Mieux entendre, c'est mieux vivre

> Adaptation toutes marques d'appareils acoustiques, numériques.

> Casque infrarouge pour TV, piles et accessoires.

> Réparation et fabrication d'appareils et d'embouts en l'heure dans notre laboratoire.

> Avertisseurs lumineux sans fil pour le téléphone et la porte d'entrée.

> Essai gratuit d'appareil chez vous.

HARMONIE NAUTIQUE

Victoria Hall, 14, rue du Général Dufour,
1204 Genève

HARMONIE NAUTIQUE

Concert de l'Harmonie nautique avec le
Marcus Roberts Trio

J.P. Moncayo *Huapango*
P. Dukas *L'Apprenti sorcier*
J. Stollery *Prometheus Icebound*

En première mondiale, première production
à Genève

G. Gershwin *Rhapsody in Blue*

Dimanche 9 avril à 17h

**Vente des billets 9.- frs + 1.- AVIVO
dès le 9 mars**

Le bénéfice de ce concert sera reversé à l'As-
sociation pour le Bien des Aveugles et mal-
voyants

SPECTACLES EN MATINÉE**CITÉ SENIORS**

Théâtre du Léman - Quai du Mont-Blanc 19 -
1201 Genève

**BLANCHE-NEIGE ET
LES SEPT NAINS**

Samedi 25 mars à 14h30

Blanche-Neige et ses sept petits amis - leur
histoire est appréciée par tous les enfants.
Avec une excellente prestation de ballet per-
formée par le Ballet municipal de Kiev vous
allez autant profiter de ce conte de fées que
vos enfants!

**Vente des billets 10.- frs + 1.- AVIVO
dès le 9 mars**

SPECTACLES EN MATINÉE/SOIRÉE**RRP COMMUNICATION**

Arena - Rte des Batailleux 3 - 1218 Le
Grand-Saconnex

**THE WHITNEY HOUSTON
SHOW**

Mardi 21 mars à 20h

Ce concert 100% live, représentant le talent
vocal à couper le souffle de Belinda Davids, est
un excellent divertissement, mais aussi un hom-
mage sincère et édifiant à Whitney Houston.
Accompagné par un orchestre et des danseurs,
l'incroyable performance vocale représente
plus de deux heures des hits les plus aimés de
Whitney Houston en direct sur scène.

Prix AVIVO :

1^{ère} catégorie: 76.- frs au lieu de 89.- frs
2^{ème} catégorie: 66.- frs au lieu de 79.- frs
3^{ème} catégorie: 56.- frs au lieu de 69.- frs

Théâtre du Léman - Quai du Mont-Blanc
19 - 1201 Genève

TAP FACTORY

Vendredi 1er avril à 15h et 20h

Célèbre dans le monde entier, Tap Factory et
ses rythmes endiablés arrivent en Suisse dès
mars 2017. Un savant mélange de claquettes,
danse urbaine, percussions et acrobaties,
mené tambour battant par une troupe
d'artistes reconnus.

Prix AVIVO :

1^{ère} catégorie: 70.- frs au lieu de 79.- frs
2^{ème} catégorie: 60.- frs au lieu de 69.- frs
3^{ème} catégorie: 50.- frs au lieu de 59.- frs

**Vente des billets
dès le 9 mars**

Cinéma des Aînés - Auditorium Arditi (les lundis à 14h30)

Lundi 20 mars

Dalida avec Sveva Alviti

ATTENTION !

Horaires provisoires du service Loisirs -administration journal
dès le 23 mars et jusqu'au 5 mai 2017 inclus

Lundis-mardis-mercredis : 8h30 - 12h et 13h30 - 17h
Jeudis et vendredis : 13h30 - 17h (fermeture le matin)

EN 2017 A L'AVIVO LE PAPIER... DES ATELIERS (RÉ)CRÉATIFS !

la créativité à la portée de toutes et tous
Découverte de techniques simples pour réaliser des tableaux en papier déchiré, des cartes originales ou des petits objets-sculptures avec différentes sortes de papiers (papier de magazine ou de soie, crépon, cartons...)

**lundi de 18h à 20h30 ou
mardi, mercredi ou jeudi de 14h30 à 17h**

Adresse : 7 rue de l'Avenir aux Eaux-Vives
à 5 minutes de l'arrêt Vollandes (Bus 2-6-E-G)

Prix : 40.- par atelier
(inscription minimum pour 10 ateliers - possibilité de payer en deux fois)

POUR LES MEMBRES AVIVO :
L'atelier-découverte... votre premier atelier ne vous engage pas dans le temps.
Alors n'hésitez pas, inscrivez-vous pour un atelier et décidez ensuite !

Renseignements et inscriptions :
Caroline Secheyne (Insolite design)
022 700 50 93
(ateliers mensuels sur 1 journée: samedi à La Julienne, Plan-les-Ouates)

SPECTACLES EN MATINÉE EDB PRODUCTIONS

Théâtre de la Madeleine, Salle Centrale - rue de la Madeleine 10 - 1204 Genève

BARBARA ET L'HOMME EN HABIT ROUGE

Jeudi 11 mai à 14h30

L'homme qui accompagna Barbara, à la scène comme dans la vie, nous raconte enfin cette femme unique, surprenante, drôle, passionnée, différente, géniale. Roland Romanelli, accordéoniste et pianiste, est choisi tout jeune par Barbara pour effectuer une tournée. Cette rencontre fulgurante, féconde, complexe, qui devint amoureuse, c'est avec Rébecca Mai, sa compagne d'aujourd'hui, chanteuse amoureuse du répertoire de Barbara, que Roland Romanelli nous la raconte.

Prix AVIVO :
1^{ère} catégorie: 40.- frs au lieu de 59.- frs
2^{ème} catégorie: 32.- frs au lieu de 46.- frs

**Vente des billets
dès le 9 mars**

SPECTACLES EN MATINÉE

ASSOCIATION POUR LA PROMOTION DES ARTISTES ROMANDS

P'tit Music'Hohl - Av. Louis Casaï 54 - 1216 Cointrin

PIERRE ALAIN «1ERE PARTIE»

Les mardis de Pierre Alain ont commencé il y a dix-ans. L'artiste, qu'on ne présente plus, a écrit des chansons pour beaucoup de vedettes, récoltant disques d'or et de platine...C'est lui qui passera en première partie. Après l'entracte, Pierre Alain laissera la scène à l'auteur compositeur de « je viens d'un pays ». Vous connaissez ?

PIERRE ALAIN «2EME PARTIE»

Auteur-compositeur-interprète, s'accompagnant à la guitare, Gérard Aubert compose de nombreuses chansons, dont la plus connue reste sans doute "Je viens d'un pays". Après un retour sur scène avec la complicité d'Alain Morisod, il est engagé à partager la scène du P'tit Music Hohl avec son ami Pierre Alain.

Mardi 11 avril à 14h30

**Vente des billets 20.- frs + 1.- AVIVO
dès le 9 mars**

délai de vente jusqu'au 7 avril

LES JEUDIS DE LA FAAG

Fondation pour la Formation
des Aînées et des Aînés de
Genève



**Jeudi 9 mars 2017
14h30 - 16h30**

Douleur : comment faire face ?

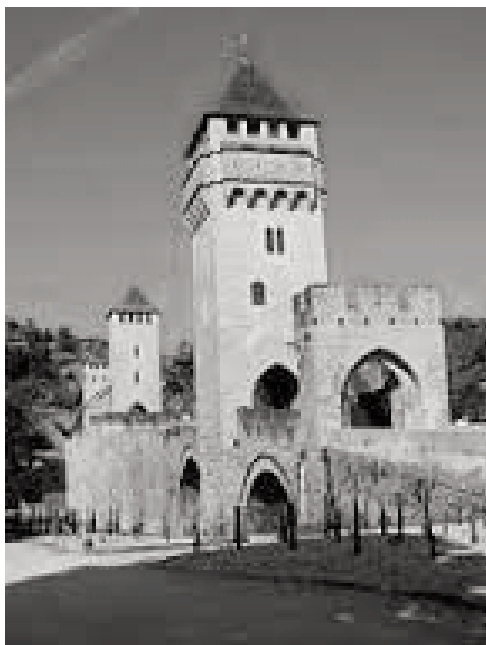
Dre Laura Di Pollina, Spécialiste FMH Médecine Interne et Gériatrie, anc. Médecin adjointe responsable de l'Unité de gériatrie communautaire, HUG.

En Suisse, près d'un adulte sur cinq souffre de douleurs et la prévalence de douleurs chroniques ou persistantes augmente avec l'âge, mais beaucoup parmi nous les taisent. Pourtant il y a des moyens pour les soulager : le vieillissement ne doit pas être douloureux !

Amphithéâtre de l'UOG - Place des Grottes 3
(entrée libre et moment de convivialité à l'issue de la conférence)

5 jours : du 14 au 18 avril
(week-end de Pâques)

CAHORS ENTRE LOT ET QUERCY



AVEC L'AVIVO DÉCOUVREZ :

Cahors - St-Cirq-Lapopie
Rocamadour - Sarlat

PRIX SPÉCIAL AVIVO COMPRENANT :

le transport en autocar 4* tout confort / l'apéritif d'accueil pour le dîner du premier jour / le logement en hôtel 3* à Cahors en demi-pension (souper : entrée, plat, fromage, dessert, vin et café) pour 4 nuits avec petit déjeuner buffet / les excursions au programme avec entrées sur les sites de visites mentionnés et repas de midi (entrée, plat, fromage, dessert, vin et café) / accompagnement du groupe par une guide locale pour les visites / la soirée folklorique à l'hôtel / une pochette d'accueil dans chaque chambre / un accompagnant AVIVO.

Membre AVIVO	Frs	990.-
Non membre	Frs	1'090.-
Supplément single	Frs	180.-

Non compris : Assurance annulation et assistance obligatoire

**POUR CE VOYAGE :
DÉLAI D'INSCRIPTION :
15 MARS 2017**

PROGRAMME DÉTAILLÉ AU 022 329 14 28

7 jours : du 20 au 27 mai

MAJORQUE / BALÉARES

MODIFICATION:
Départ de Genève

Séjour en hôtel-club 3*, pension
complète avec boissons

AVEC L'AVIVO DÉCOUVREZ :

Palma - Formentor - Les grottes de Hams
Marché et usine de perles à Manacor



PRIX SPÉCIAL AVIVO COMPRENANT :

les vols charters directs Genève - Palma - Genève / les transferts aéroport - hôtel - aéroport / le séjour en Hôtel-Club / la taxe de séjour / la pension complète du dîner du 1^{er} jour au petit déjeuner du 8^{ème} jour / les boissons lors des repas : eau + vin à discrétion / les animations de journée et nocturnes avec jeux et spectacles / les 5 excursions mentionnées dans le programme (toutes les excursions journée sont avec repas au restaurant, sauf le repas champêtre qui sera servi à la ferme) / un accompagnant AVIVO.

Membre AVIVO	Frs	1'290.-
Non membre	Frs	1'390.-
Supplément single (nombre limité)	Frs	190.-

Non compris : Assurance annulation et assistance obligatoire

5 jours : du 9 au 13 juin

MAGIE DE DEUX FLEUVESLes vallées de la Moselle
et du Rhin**AVEC L'AVIVO DÉCOUVREZ :**
Strasbourg - Mayence -
Rudesheim - Boppard -
Coblence - Alken- Cochem

Le Rhin romantique, un trajet exceptionnel où le fleuve serpente entre rochers abrupts, petites îles et châteaux forts qui dominent des coteaux de vignobles témoins d'une histoire mouvementée, enrichie par les légendes.

La Moselle, bordée de vignobles s'élevant sur des coteaux escarpés, de châteaux forts, d'authentiques villes et villages aux toits d'ardoises, ornés de colombages de style médiéval

PRIX SPÉCIAL AVIVO COMPRENANT :

les transferts en autocar Genève / Strasbourg et Cochem / Genève / la croisière en pension complète du souper du jour 1 au petit déjeuner buffet du jour 5 à bord du MS France 4 ancres / les boissons : eau, vin, bières, jus de fruits et 1 café lors des repas pris à bord du bateau, ainsi que les boissons au bar (sauf Champagne et carte des vins) / le logement en cabine double climatisée, avec douche et WC / le forfait « Toutes excursions » comme mentionné dans le programme l'animation / l'assistance d'une animatrice à bord / le cocktail de bienvenue / la soirée de Gala / un accompagnant AVIVO

Membre AVIVO	Frs 1'220.-
Non membre	Frs 1'320.-
Supplément pont sup.	Frs 138.-
Supplément single	Frs 268.-

5 jours : du 7 au 11 juillet

CHORÉGIES D'ORANGE**AVEC L'AVIVO DÉCOUVREZ :**

Chocolaterie artisanale

Dégustation de crus classés

Visite guidée centre historique d'Orange

Pont du Gard

Palais des Papes

Moulin de Daudet

Carrières de Lumières

Baux-de-Provence

**PRIX SPÉCIAL AVIVO COMPRENANT :**

le transport en autocar 4* tout confort / l'hébergement à l'hôtel Best Western Paradou 3* à Avignon avec le petit déjeuner / les soupers à l'hôtel (sauf souper libre à Orange le jour 2) / les repas de midi du jour 2 au jour 4 / les boissons : ¼ de vin + café aux repas de midi, et ¼ de vin aux soupers / les visites guidées : Orange (2h), Pont du Gard (1h30), Avignon (3h) / les entrées : Pont du Gard, Palais des Papes, Carrières de Lumières / le spectacle Rigoletto au Théâtre d'Orange (places 2^{ème} série face ou 1^{ère} série côté) / la dégustation de chocolats et de vins de Châteauneuf du Pape / les taxes de séjour hôtelières / un accompagnant AVIVO

Membre AVIVO	Frs 990.-
Non membre	Frs 1'090.-
Supplément single	Frs 245.-

Non compris :

assurance annulation et assistance obligatoire
les repas de midi lors des trajets aller & retour
le souper du jour 2

3 jours : du 31 juillet au 2 août

1ER AOÛT À SCHAFFHOUSE

AVEC L'AVIVO DÉCOUVREZ :

Morat - temps libre et repas
Feu d'artifices sur les chutes du Rhin
Schaffhouse
Stein-am-Rhein
Usine de chocolat FREY AG de Buchs



PRIX SPÉCIAL AVIVO COMPRENANT :

le transport en autocar 4* tout confort / l'hébergement à l'hôtel Arcona 3* à Schaffhouse / le souper à l'hôtel le jour 1 / le feu d'artifices aux Chutes du Rhin / la visite guidée de Schaffhouse avec le Munot / la promenade en bateau avec le souper le jour 2 / le feu d'artifices du 1^{er} Août à Stein-am-Rhein / la visite de l'univers du chocolat chez Frey AG avec dégustation / le repas de midi le jour 3 / un accompagnant AVIVO.

Membre AVIVO	Frs	580.-
Non membre	Frs	680.-
Supplément pont sup.	Frs	100.-

Non compris : assurance annulation et assistance obligatoire / le repas de midi du jour 1 / les boissons aux repas

POUR CE VOYAGE :
DÉLAI D'INSCRIPTION :
15 MARS 2017

PROGRAMME DÉTAILLÉ AU 022 329 14 28

9 jours : du 9 au 16 septembre

LES CAPITALES DE LA BALTIQUE

Helsinki - Tallinn -
Riga - Vilnius - Stockholm



Membre AVIVO	Frs	2'060.-
Non membre	Frs	2'160.-
Supplément single	Frs	390.-

Non compris : Supplément cabine extérieure - catégorie A : 65.- / personne / les pourboires aux guides

Voyages 2017 en préparation...

6 au 10 septembre
Les châteaux de la Loire

19 novembre au 2 décembre
LE BHOUTAN
Balades au pays du bonheur

En compagnie d'un guide francophone, partez pour un voyage inédit au cœur de ce petit pays mystérieux, niché au cœur de l'Himalaya. Entre ses vallées bucoliques, sa population attachante et sa culture bouddhique, vous découvrirez les nombreux visages d'un pays qui a fait du "bonheur" un défi national.

En petit groupe de 8 à 16 participants maximum.

9 jours : du 22 au 30 septembre

BRETAGNE Séjour à Dinard

Dinard - Saint-Malo -
Dol de Bretagne -
Mont-Saint-Michel
Dinan - Cap Fréhel -
Perros Guirec - Paimpol



PRIX SPÉCIAL AVIVO COMPRENANT :

le transport en autocar 4* tout confort/ les repas de midi aller et retour (avec boissons)/ 7 nuits en hôtel 3* à Dinard / 1 nuit en hôtel 3 * à Saumur / Les repas du souper du jour 1 au souper du jour 8 (menu 3 plats boissons comprises - ¼ de vin et café le midi, ¼ de vin le soir) / les visites, entrées et croisière mentionnées au programme / la visite du Cadre Noir de Saumur (Ecole Nationale d'Equitation) : découverte de son histoire, de ses missions et de son fonctionnement. Visite des installations (écuries, sellerie, grand manège) / les services d'un guide professionnel du jour 1 (accueil) au jour 7 / un accompagnant AVIVO.

Membre AVIVO	Frs 1'440.-
Non membre	Frs 1'540.-
Supplément single	Frs 240.-

Non compris : Assurance annulation et assistance obligatoire / les dépenses à caractère personnel



Jeudi 23 mars

COUSCOUS A LA MAMOUNIA

Laissez-vous envoûter par la magie du Maroc dans une ambiance orientale des plus attrayantes.

Au restaurant La Mamounia, décoré avec soin pour vous offrir un dépaysement sitôt le pas de porte franchi, c'est un enchantement de saveurs et d'épices qui vous attend.

12 H - REPAS DE MIDI La Mamounia

3, avenue de Frontenex
Arrêts : Eaux-Vives ou Terrassière

Votre menu hors boissons
* * *

Salades marocaines assorties
Couscous Royal 4 viandes
(poulet, agneau, boulettes, merguez)
Pâtisseries marocaines

PRIX : CHF 34.- (hors boissons)
Supplément de CHF 10.-
pour les non-membres

Inscription au secrétariat de l'AVIVO
022 329 14 28



Les suivants....

Vendredi 5 mai Gastronomie libanaise

Jeudi 22 juin
Déjeuner croisière
sur le Lac Léman

Samedi 11 mars 2017

CARNAVAL VÉNITIEN D'ANNECY

Départ de Genève dans la matinée pour
Annecy

Sur place, temps libre - *repas de midi libre* - pour que vous puissiez découvrir, à votre rythme, les 300 masques qui défilent dans les ruelles du vieil Annecy, ainsi que sur le Pâquier, (déambulation libre de 10h à 18h)

A partir de 14h, présentation des masques sur podium sonorisé et animé

17h00 reprise de votre autocar pour retour direct à Genève

Arrivée à la Gare Cornavin en fin de journée

PRIX SPECIAL AVIVO : 30 francs

Vendredis 10 et 17 mars 2017

LES GRENOUILLES ET LE MARCHÉ D'ANNECY

Programme :

Départ de Genève pour Annecy / temps libre pour visiter le Vieil Annecy et son marché typique.

Reprise du car pour le restaurant qui se trouve au Col de Leschaux.

Votre menu avec boissons :
Salade aux beignets de reblochon
Cuisses de grenouilles
Fromage blanc ou sec
Dessert
Kir, vin et café

Retour à Genève / gare Cornavin en fin d'après-midi

PRIX SPECIAL AVIVO

Membres	94	francs
Non-membres	104	francs

Mardi 4 avril 2017

MALAKOFFS

Programme :

Dans la matinée, départ pour Vernier, pour la visite de l'imprimerie ATAR, maître imprimeur depuis 1896 et dernier grand imprimeur genevois.



Après la visite, route en direction du Canton de Vaud par la route du lac.

Arrivée à Luins pour le repas de midi et pour déguster les célèbres Malakoffs.

Votre menu avec boissons :

Malakoffs à volonté
Salade
Dessert
1 dl de vin, eau minérale, café ou thé

Après le repas, retour tranquille vers Genève par le chemin des écoliers.
Arrivée à la Gare Cornavin en fin d'après-midi.

PRIX SPECIAL AVIVO

Membres	75	francs
Non-membres	85	francs

PETITES ANNONCES PAYANTES

Dame 59 ans, responsable, employée polyvalente, permis C, cherche garde personnes âgées. 076 520 66 56. N° 3

PETITES ANNONCES GRATUITES

Etudiante Québécoise à Genève cherchant un loyer à prix réduit chez une personne retraitée en échange d'un coup de main pour 4 à 5 heures semaine. Merci. Christine +41 77 914 2849. N° 1344

Vendredi 24 mars 2017**SHOW BRÉSILIEN -
DÉJEUNER-SPECTACLE****Programme :**

En milieu de matinée, départ de Genève pour Bonneville où vous pourrez assister au nouveau spectacle du Cabaret du Monde : un show brésilien lors d'un déjeuner-spectacle.

Plus de 100 costumes raffinés et flamboyants habillent les danseuses et danseurs brésiliens, ainsi que les acrobates capoeiristes.

Les tableaux s'enchaînent à un rythme endiablé au son des musiques brésiliennes. Danses sportives et traditionnelles, Samba, Capoeira et bien d'autres surprises vous attendent pour ce spectacle ultra festif !

Retour sur Genève. Arrivée en fin d'après-midi à la Gare Cornavin.

Votre menu avec boissons

Apéritif d'accueil Kir & amuse-bouches
Terrine de Loup et Rouget aux petits légumes et citron

Coulis provençal, petite salade

Cuisse de Canard confite

Pommes de terre Sarladaises

Flan de navets et carottes

Trou normand à la vodka

Assiette aux trois fromages des Alpes

Crumble Poire Caramel en verrine

Vin, eau minérale et café

PRIX SPECIAL AVIVO

Membres	125	francs
Non-membres	135	francs

**Courses 2017
en préparation...****Mardi 30 mai**

Balade gourmande sur les Balcons
de Chartreuse

Mardi 6 juin

Chef d'Oeuvre Manigodin

Samedi 17 juin

Marché de Turin

Vendredi 1er septembre

Avenches Tattoo à 17h30

Dimanche 9 avril**THÉ DANSANT AVEC
ORCHESTRE AU CABARET
DU MONDE**

Depuis plus de 20 ans, les amateurs de paso doble, valse, tangos, boléros, rock and roll, salsa ou disco y dansent sur la musique des meilleurs orchestres ...

Venez profiter de la plus grande piste de danse en Rhône-Alpes avec ses 240m² de parquet, et pour vous Mesdames d'un taxi-danseur !

14h45 - départ de Genève pour Bonneville

15h15 - début du thé dansant

19h00 - retour direct sur Genève - Arrivée gare Cornavin

PRIX SPECIAL AVIVO

**Car + entrée avec une consommation
(avec ou sans alcool)**

Membres	45	francs
Non-membres	55	francs

Samedi 22 avril 2017**LE MARCHÉ DE TURIN**

Temps libre sur son vaste marché qui, depuis 150 ans, offre aux visiteurs une grande variété de chaussures, vêtements, jouets, etc.

Venez découvrir l'ambiance du plus grand marché ouvert d'Europe !

Vous pourrez aussi vous promener et faire du shopping sous les arcades de cette ville magnifique.

Repas de midi libre

En fin d'après-midi reprise de votre autocar pour retour direct à Genève. Arrivée à la Gare Cornavin en début de soirée

PRIX SPECIAL AVIVO 59.-

Mardi 9 mai

LE POULET AU PANIER LES CHEMINS DE FER DU KAESERBERG

Programme :

Départ de Genève en direction du canton de Vaud.

Arrivée à Romont / café libre et temps libre pour découvrir à votre guise cette ville historique du X^{ème} siècle.

Nichée sur la colline ronde, une cité médiévale d'art et d'histoire avec son château (cour intérieure et Musée Suisse du Vitrail), sa collégiale gothique (vitraux du 15^{ème} au 20^{ème} siècle, stalles et sculptures), ses tours et ses remparts, ses rues commerçantes, ses restaurants et terrasses accueillants, son panorama et, en dehors de ses murs, l'Abbaye cistercienne de la Fille-Dieu (vitraux de Brian Clarke).

Romont / repas de midi

Votre menu hors boissons (café inclus)

Salade mêlée
Poulet au Panier (spécialité)
Frites
Dessert du jour
1 café

15h00 Granges-Paccot / visite guidée des Chemins de Fer du Kaeserberg

Une attraction unique en Suisse ! Il s'agit d'une énorme maquette où tout est miniaturisé, sauf les chefs de gare !

Bienvenue dans le monde merveilleux des Chemins de Fer du Kaeserberg, une véritable prouesse technique pour un grand voyage en miniature qui fascinera petits et grands. Découvrez la maquette dans son nouveau mode nuit, plongée dans un océan de lumières.

Une évasion entre le rêve et la réalité ... En voiture !

Après la visite, reprise de votre autocar pour retour à Genève.

Arrivée à la gare Cornavin en fin d'après-midi.

PRIX SPECIAL AVIVO

Membres	120	francs
Non-membres	130	francs

Dimanche 14 mai

FÊTE DES MÈRES CROISIÈRE SUR LE LAC DE VOUGLANS

Programme :

Départ de Genève pour le Col de la Faucille avec arrêt café (1 boisson chaude à choix et 1 croissant par personne).

10h30 arrivée à Clairvaux les Lacs : visite libre du Musée des Maquettes à Courir et Nourrir le Monde.

12h15 déjeuner-croisière - avec boissons - sur le Lac de Vouglans.

Votre menu avec boissons

Terrine Franc-Comtoise et salade verte
Suprême de volaille,
sauce aux morilles et Vin Jaune
Assiette de fromages Comtois
Charlottine aux fruits rouges
Kir, vin à volonté, café et eau en carafe

PRIX SPECIAL AVIVO

Membres	99	francs
Non-membres	109	francs

Publicité

SÉJOURS POUR SENIORS



La Nouvelle Roseraie, située à St-Légier au-dessus de Vevey, offre des vacances personnalisées alliant confort et dynamisme dans un cadre naturel exceptionnel.

Une ambiance familiale et chaleureuse.

Un personnel disponible 24h/24.

Des excursions, des animations, des découvertes...

Chambre en pension complète

1 lit CHF 875.- par semaine

2 lits CHF 805.- par personne et par semaine

Prise en charge en bus depuis Genève

Renseignements et inscriptions :

www.nouvelleroseraie.ch

+41 (0)22 420 42 90 (8h30-12h)

vacanceseniors@hospicegeneral.ch



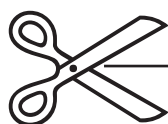
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'AVIVO

**Mardi 25 avril 2017
à 14h30**

Salle Mahatma Gandhi,
Maison des Associations
15, rue des Savoises

Tram 15 / Bus 1, 2, 19 et 35
arrêt Cirque

16



Bulletin d'adhésion

- Vous cherchez de l'aide pour certaines démarches administratives
- Vous avez besoin d'aide pour remplir vos déclarations d'impôts ?
- Vous cherchez quelqu'un qui vous aide à remplir les papiers d'une succession ?
- Vous cherchez à vous occuper en chantant, tricotant, dansant, etc?
- Vous cherchez à vous dépayser une journée où quelques jours ?

N'hésitez pas, devenez membre de l'AVIVO

Nom :

Prénom :

Adresse :

NPA : Ville :

Date de naissance :

Numéro de téléphone :

e-mail :

Renvoyez ce bulletin à l'AVIVO - Case postale 155 - 1211 Genève 8

**JAB - CH - 1211 Genève 8
PP / Journal**



AVIS À TOUS NOS MEMBRES

Office social : resp. Marianne Ricci
infosociale@avivo.ch
Tél. 022 329 13 60

Administration, Journal : resp. Nathalie Schmitt
Loisirs : resp. Catherine Davat
Tél. 022 329 14 28

admin-journal@avivo.ch
www.avivo.ch

25, Vieux-billard / Tram 15 arrêt Cirque / Bus 1 : arrêt Cirque / Bus 2, 19
arrêts Cirque ou Bains / Bus 32 : arrêt Village-Suisse